



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

414/2017

23.2 Amt für Gesundheitssprengel - Ufficio distretti sanitari

**Betreff:**

Änderung der Zusammensetzung der  
Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke  
S.A.S. di Gerald Lanziner“, Inhaberin der  
Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde  
Meran

**Oggetto:**

Modifica della compagine della società  
“Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald  
Lanziner“, titolare della farmacia della prima  
sede del Comune di Merano

## **ABTEILUNG GESUNDHEIT DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN**

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, regelt im Artikel 7 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Personengesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben und die Gesellschafterinnen/Gesellschafter der Gesellschaft müssen im Berufsalbum eingetragen sein und über die im Artikel 12 des Gesetzes vom 2. April 1968, Nr. 475 vorgesehene Eignung verfügen. Die Führung der Apotheke obliegt einem der Mitglieder, das hierfür verantwortlich ist.

Das mit Änderungen in Gesetz vom 27. Februar 2015, Nr. 11, umgewandelte Gesetzesdekret vom 31. Dezember 2014, Nr. 192, legt unter Artikel 7, Absatz 4/quater fest, dass die Wirksamkeit der Bestimmungen hinsichtlich der Voraussetzungen für die Übertragung der Inhaberschaft von Apotheken laut Artikel 12 des Gesetzes vom 2. April 1968, Nr. 475, i.g.F., bis zum 31. Dezember 2016 aufgeschoben ist. Bis zu diesem Datum ist zum Zwecke des Erwerbs der Inhaberschaft einer Apotheke ausschließlich die Eintragung ins Berufsverzeichnis der Apotheker erforderlich.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekerverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheitswesen ausgeübt werden.

Das Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 2. November 2011, das in Gesetz Nr. 122/2010 umgewandelte Gesetzesdekret Nr. 78/2010 sowie das Dekret des Präsidenten des Ministerrats vom 14. November 2015 sehen die Erbringung der Arzneimittelverschreibungen in digitaler Form vor. Um für die neue Inhaberin / den neuen Inhaber bzw. die neue Direktorin / den neuen Direktor die Zugangsdaten zur informatischen Plattform zu generieren bedarf es einer Frist von 5

## **RIPARTIZIONE SALUTE LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE**

La legge 8 novembre 1991, n. 362 disciplina, all'articolo 7, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società di persone. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia e le socie/i soci della società devono essere iscritti all'albo professionale ed essere in possesso del requisito dell'idoneità previsto dall'articolo 12 della legge 2 aprile 1968, n. 475. La direzione della farmacia gestita dalla società è affidata a una / uno dei soci che ne è responsabile.

Il Decreto Legge 31 dicembre 2014, n. 192, convertito con modificazioni in Legge 27 febbraio 2015, n. 11 prevede all'articolo 7, comma 4/quater, che l'efficacia delle disposizioni in materia di requisiti per il trasferimento della titolarità della farmacia, di cui all'articolo 12 della legge 2 aprile 1968, n. 475, e successive modificazioni, è differita fino al 31 dicembre 2016. Fino a tale data, ai fini dell'acquisizione della titolarità di una farmacia, è richiesta esclusivamente l'iscrizione all'albo dei farmacisti.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie sono esercitate dalla Ripartizione provinciale Sanità.

Il Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 2 novembre 2011, il Decreto Legge 78/2010, convertito in Legge 122/2010, nonché il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 14 novembre 2015 prevedono l'erogazione delle prescrizioni farmaceutiche in forma de materializzata. Per rilasciare le credenziali d'accesso alla piattaforma informatica per la nuova o il nuovo titolare, rispettivamente la nuova direttrice o il nuovo direttore sono necessari 5 giorni.

Tagen.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheitswesen vom 30. Juli 2010, Nr. 412/23.2, wurde die Inhaberschaft der Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde Meran mit Datum 14. Juli 2010 an die Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ übertragen.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheitswesen vom 13. November 2014, Nr. 385/23.2 wurde zur Kenntnis genommen, dass die Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ aus der Apothekerin Dr. Beate Stolz und dem Apotheker Dr. Gerald Franz Emil Lanziner besteht und Dr. Beate Stolz mit der Leitung der Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde Meran beauftragt wurde.

Mit Schreiben vom 21. Dezember 2016 sucht Dr. Gerald Franz Emil Lanziner, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ an, die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ aufgrund der Abtretung von Gesellschaftsanteilen zur Kenntnis zu nehmen.

Aus dem Abtretungsvertrag vom 21. Dezember 2016 geht hervor, dass Dr. Beate Stolz ihren gesamten Anteil an der Gesellschaft „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ an den Apotheker Dr. Patrick Lanziner (Steuernummer: [REDACTED]) übertragen hat. Dr. Patrick Lanziner ist im Berufsverzeichnis der Apotheker der Provinz Bozen eingetragen.

Aus dem notariellen Akt vom 21. Dezember 2016 geht hervor, dass Dr. Gerald Franz Emil [REDACTED] Lanziner (Steuernummer: [REDACTED]) mit der Leitung der Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde Meran beauftragt wurde. Dr. Gerald Franz Emil Lanziner ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità del 30 luglio 2010, n. 412/23.2, la titolarità della farmacia della prima sede del Comune di Merano è stata trasferita con decorrenza 14 luglio 2010 alla società „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“.

Con decreto della direttrice della ripartizione Sanità del 13 novembre 2014, n. 385/23.2 è stato preso atto che la società „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ è composta dalla farmacista dott.ssa Beate Stolz e dal farmacista dott. Gerald Franz Emil Lanziner e che la direzione della farmacia della prima sede del Comune di Merano è stata affidata alla dott.ssa Beate Stolz.

Con lettera del 21 dicembre 2016 il dott. Gerald Franz Emil Lanziner, legale rappresentante della società „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ chiede di prendere atto della modifica della compagine sociale della società „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ in seguito alla cessione di quote di partecipazione.

Dal contratto di cessione rogato in data 21 dicembre 2016 risulta che la dott.ssa Beate Stolz ha ceduto la sua quota di partecipazione della società „Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.“ al farmacista dott. Patrick Lanziner (codice fiscale: [REDACTED]). Il dott. Patrick Lanziner è iscritto all'albo professionale dei farmacisti della Provincia di Bolzano.

Dall'atto notarile del 21 dicembre 2016 risulta che la direzione della farmacia della prima sede del Comune di Merano è stata affidata al dott. Gerald Franz Emil Lanziner (Codice fiscale: [REDACTED]). Il dott. Gerald Franz Emil Lanziner è in possesso dell'attestato sulla conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito al diploma di laurea, rilasciato ai sensi dell'articolo 3 e 4 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche.

Aus der Gesellschaftsvereinbarung geht hervor, dass die Gesellschaft "Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C." die Führung von Apotheken zum einzigen Ziel hat.

Dies alles vorausgeschickt wird von der Abteilungsdirektorin

**verordnet:**

1. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zusammensetzung der Gesellschaft "Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C." Inhaberin der Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde Meran, mit Mehrwertsteuernummer: 02588990214, aufgrund der Abtretung des Gesellschaftsanteils von Dr. Beate Stolz an Dr. Patrick Lanziner geändert worden ist. Die Gesellschaft besteht somit aus den Apothekern Dr. Gerald Franz Emil Lanziner (Steuernummer: [REDACTED]) und Dr. Patrick Lanziner (Steuernummer: [REDACTED])

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass der Gesellschafter Dr. Gerald Franz Emil Lanziner mit der Leitung der Apotheke des ersten Sitzes der Gemeinde Meran beauftragt worden ist.

3. Das gegenständliche Dekret tritt fünf Tage nach Ausstellungsdatum in Kraft.

**DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN**

Dr.<sup>in</sup> Laura Schrott

KA/23.2

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:  
01130960883028

Dai patti sociali risulta che la società "Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C." ha come oggetto esclusivo la gestione di farmacie.

Tutto ciò premesso la direttrice di ripartizione

**decreta:**

1. di prendere atto che la compagine sociale della società "Farmacia RAM Apotheke S.A.S. di Gerald Lanziner & C.", titolare della prima sede del Comune di Merano, con Partita IVA 02588990214, è stata modificata in seguito alla cessione della quota di partecipazione intestata alla dott.ssa Beate Stolz al dott. Patrick Lanziner. La società è quindi composta dai farmacisti dott. Gerald Franz Emil Lanziner (Codice fiscale: [REDACTED]) e dott. Patrick Lanziner (codice fiscale: [REDACTED])

2. di prendere atto che la direzione della farmacia della prima sede del Comune di Merano è stata affidata al socio dott. Gerald Franz Emil Lanziner.

3. Il presente decreto entra in vigore cinque giorni dopo la data della sua approvazione.

**LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE**

Codice identificativo della Marca da Bollo:  
01130960883028



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

KOENIG ALFRED

18/01/2017

Die Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

24/01/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:  
*nome e cognome: Alfred Koenig*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:  
*nome e cognome: Laura Schrott*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

24/01/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma